

Този екземпляр е за "АЕЦ Козлодуй" ЕАД

ДОГОВОР

№...Р76000015...

Днес, 18 . 09 . 2017 год. в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Иван Тодоров Андреев – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"TECNATOM" S.A., гр. Мадрид, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК А-28074078, представлявано от Франциско Хавиер Герра Саиз – Генерален Директор, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 112 и следващите /част втора, глава тринадесета, раздел втори/ от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № 2386/02.08.2017г. на Изпълнителния Директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "Техническа помощ при външнокорпусен контрол с манипулатор СК 187 по време на ПГР 2017 блок 6"

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши техническа помощ при външнокорпусен контрол с манипулатор СК 187 по време на ПГР 2017 блок 6, съгласно Техническо задание №ТЗ.ДиК.УЗК-001/2017, което е неразделна част от настоящия договор.

1.2. Дейността по т.1.1 включва следните етапи:

1.2.1. доставка на резервни части

1.2.2. Проверка и функционални изпитания на контролна система SIROCO-VMA и манипулатор SK-187 и оказване на техническа помощ по време на контрола през ПГР 2017;

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Общата цена за изпълнение на дейностите описани в т. 1.2 от настоящия договор е 55 000.00 EUR (петдесет и пет хиляди евро). В цената са включени разходите за самолетни билети, рентакар, нощувки и други. Цената за изпълнение на дейностите по настоящия договор се определя както следва:

2.1.1. За дейностите описани в т. 1.2.1 не повече от 2 558.80 EUR (две хиляди петстотин петдесет и осем евро и 80 евроцента).

2.1.2. За дейностите описани в т. 1.2.2 не повече от 52 441.20 евро (петдесет и две хиляди четиристотин четиридесет и едно евро и 20 евроцента).

2.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1 поетапно както следва:

2.2.1. Първо плащане след извършване на доставката, чрез банков превод в срок от 30 дни срещу двустранно подписан приемателно-предавателен протокол за доставените платки и резервни части, съгласно приложена Спецификация за доставка, Протокол за извършен общ входящ контрол без забележки и оригинална фактура.

2.2.2. Второ плащане след извършване на проверка и функционални изпитания на контролна система SIROCO-VMA и манипулатор SK-187 и оказване на техническата помощ, чрез банков превод в срок до 30 дни след приключване на инспекцията и извършване на работата, срещу представени двустранно подписан протокол за извършване на проверката и функционалните изпитания, двустранно подписан протокол, доказващ действително отработеното време на всеки специалист по време на инспекцията и представяне на оригинална фактура. За разноските за пътуване, нощувки и дневни за наеманите специалисти - в срок до 30 календарни дни от датата на представяне на оригинална фактура и копие на оригиналните документи за направените разходи, които не надвишават единичните цени, посочени в Приложение № 4 – Ценова таблица

2.3. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по посочените във фактурата банкови реквизити.

А.Т.

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Сроковете за изпълнение на дейностите по време на инспекцията са както следва: от август 2017¹г. до септември 2017¹г.

3.2. Доставка на резервните части трябва да бъдат доставени в срок до 30 календарни дни, считано от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К", но не по-късно до август 2017¹г.

3.3. Проверка, сервизно обслужване и функционални изпитания на контролна система SIROCO-VMA и манипулатор SK-187 – август-септември 2017¹г.

3.4. Оказване на техническа помощ по време на контрола през ПГР 2017 – септември 2017¹г.

3.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото да измени сроковете посочени в т.т. 3.1, 3.2, 3.3, и 3.4 като се задължава при промяна да уведоми **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** най-малко 30 дни преди началото на новите срокове.

3.6. Наемния персонал трябва да бъде на разположение 2 /два/ дни преди сроковете посочени в т. 3.3 и т. 3.4.

¹ – датите ще бъдат уточнени след изготвяне на годишния план за ремонт на БББ, но не по-късно от 60 дни преди началото на контрола.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

4.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

4.1.1. Да осъществяват контрол по време на работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.1.2. Да осигури на специалистите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** здравословни и безопасни условия на труд.

4.1.3. Чрез своите специалисти да осъществява контрол по време на работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.1.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати уговореното възнаграждение за извършената работа, съгласно условията и сроковете посочени в раздел II.

4.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен:

4.2.1. Да извърши всички плащания в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с модернизацията на манипулатора, съгл. условията и сроковете посочени в договора.

4.2.2. Да осигури на специалистите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнение на задълженията им по настоящия договор достъп до обслужваните обекти, както и до всички съоръжения и инсталации, имащи връзка с предмета на договора.

4.2.2. Да осигури присъствие на свой представител по време на изпълнение на дейностите по договора.

4.2.3. При промяна на сроковете по т. 3 или броя на наетия персонал за провеждане на вихровотоковия контрол на парогенераторите на блок 5 и 6, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информира **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за това 30 дни преди началото на новите срокове, при което единичната цена остава непроменена.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

5.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни качествено възложената му дейност в сроковете, указани в т. 3 от настоящия договор и съгласно изискванията на Техническото задание.

5.2. Наемният персонал от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се задължава да спазва нормативните актове действащи на територията на Р. България, правилата и нормите в АЕЦ Козлодуй, включително и изискванията за максимално дозово натоварване посочени в Наредба № 29/16.09.2005г. за здравни норми и изисквания при работа в среда с йонизиращи лъчения, както и стриктно да изпълнява разпореденията на отговорното техническо лице от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.3. Наемният персонал попълва и подписва декларации за конфиденциалност относно резултатите от контрола. Бланката на декларацията се представя от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.4. Да спазва указанията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако има такива относно мястото и начина на изпълнение на отделните дейности.

5.5. Персоналът да осъществява пълно документиране и отчетност на извършените дейности по време на инспекцията.

5.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира за качеството на контролираните от него дейности и резултатите от извършените от него изпитания във връзка с дейността му по настоящия договор.

6. ДОСТАВКА НА СТОКАТА.

ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

6.1. При доставка на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването

6.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването протокол от извършен специализиран входящ контрол без забележки.

6.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноси и риск.

6.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено на факс 0973/7-20-47 до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

6.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за щетите по оборудването при транспортиране, получени в резултат на неподходяща опаковка или опаковка с лошокачествени материали.

6.6. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа :

Оригинална фактура	1 екз;
Сертификат за произход Форма А (където е приложимо)	1 екз;
Декларация/ Сертификат за произход	1 екз;
Декларация/ Сертификат за съответствие	1 екз;
Гаранционна карта /паспорт (на машината или съоръжението)	1 екз;
Опаковъчен лист	1 екз;

6.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език или с превод на български език.

6.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за проведен общ входящ контрол без забележки.

6.8. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 6.6 или некомплектована доставка, на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се дава срок до 5 (пет) работни дни за отстраняване на несъответствията.

6.9. В случай на забава с отстраняването на забележките повече от определения съгласно т. 6.8 срок, като по този начин **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** възпрепятства приемането на стоката и оформяне на Протокол за проведен входящ контрол без забележки, в зависимост от заетата складова площ се фактурира наем за съответния тип складови площи, по следните единични цени:

- За закрити, отопляеми складови площи - 2.00 лв./ден за кв. м. без ДДС;
- За закрити, неотопляеми складови площи - 1.50 лв. /ден за кв. м. без ДДС;
- За открити, неотопляеми складови площи - 1.00 лв. /ден за кв. м. без ДДС.

6.10. За периода на отговорно пазене на стоките (до приемането им по реда на т. 6.9) се изготвя констативен протокол (стр.4 от протокола за входящ контрол), в който се описват всички данни, включително типа и размера на заетата складова площ. Протоколът се изготвя и подписва от комисията за провеждане на вх. контрол.

6.11. На основание изготвения констативен протокол **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** издава фактура за дължимия наем. Сумата може да бъде прихваната от задължението за плащане на приетата доставка. Сумата също може да бъде заплатена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в брой на каса или чрез банков превод по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

7. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

7.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни документи и условията на настоящия договор, и потвърдено с декларация/ сертификат за съответствие. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да достави оборудването в опаковка и консервация, която не позволява получаването на повреди и е устойчива срещу външни климатични въздействия по време на транспортиране и съхранение

на обекта. Опаковката трябва да бъде такава, че да има възможност за снемане на технически данни на оборудването при входящ контрол.

7.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

7.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на 12 месеца от датата на въвеждане в експлоатация, но не повече от 12 месеца от датата на доставка.

7.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок до 30 календарни дни от датата на писмената рекламация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

7.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка в срок от 30 дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.7.3.

7.6. При възникване на аварийна необходимост **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да използва резервните части по т. 1.2.1. от ТЗ по всяко време преди изтичане на гаранционния период. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предава дефектиралите части на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** ги подменя /доставя/ нови в срок от 30 дни.

7.7. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършват не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 7.3./.

7.8. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена.

8. НЕУСТОЙКИ

8.1 В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 3% (три процента) върху стойността на дължимото плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 30% (тридесет процента) от стойността на дължимото плащане.

8.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от настоящия договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 3% (три процента) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 30% (тридесет процента) от стойността на дължимото плащане.

8.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.8.1 и 8.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 20% (двадесет процента) върху стойността на договора.

9. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

9.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 - Общи условия на договора.

9.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за плащанията на всички данъци, такси и други плащания, извършвани извън страната на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

9.4. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Общи условия на договора;

Приложение № 2 – Техническо задание № ТЗ.ДиК.УЗК-001/2017;

Приложение № 3 – Техническо предложение;

Приложение № 4 – Ценово предложение;

9.5 Отговорно техническо лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е Атанас Атанасов – Р-л сектор „Автоматизиран безразрушителен контрол”, тел.: 0973/7 6159, 8437

9.6. Отговорно техническо лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Емилио Лопез Трийо – Р-л отдел „Поддръжка на оборудване и системи”, тел.: +34 916598369 e-mail: etrillo@tecnatom.es

9.7. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра – по един оригинал за всяка от страните.

10. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“TECNATOM” S.A.

гр. Мадрид

ул. 28703 San Sebastian de los Reyes

тел/факс: +34916590600; +34916590600

E-mail: iporkirov@tecnatom.es

БИК А-28074078

ИН по ЗДДС А-28074078

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ГЕНЕРАЛЕН ДИРЕКТОР

ФРАНЦИСКО ХАВИЕР ГЕРРА САИЗ



Avda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

3321 Козлодуй

БЪЛГАРИЯ

тел/факс: 0973/73530; 0973/76027

E-mail: comercio@aezppp.bg

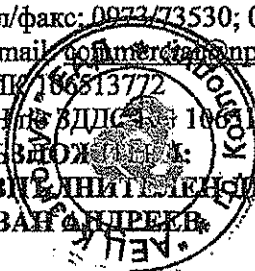
БИК 186513772

ИН по ЗДДС Б-186513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

ИВАН ДИРЕКЪВ



18.09.17

Съгласували:

Зам. Изпълнителен Директор:
18.09 .2017 г. /Ц. Бачийски/

Директор "БиК":
15.09 .2017 г. /Ем. Едрев/

Директор "И и Ф":
15.09 .2017 г. /Г. Кирков/

Р-л У-ние "Търговско":
15.09 .2017 г. /М. Латева/

Р-л У-ние "Правно":
15.09 .2017 г. /К. Русалийска/

Р-л сектор „АБК”:
15.09 .2017 г. /Ат. Атанасов/

Ст. юриконсулт, У-е „П”:
15.09 .2017 г. /Д. Донков/

И.Д. Н-к отдел "ОП":
15.09 .2017 г. /Н. Тодорова/

Изготвил:
Специалист "ОП":
15.09 .2017 г. /Ал. Ангелов/

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР	2
2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА	2
4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
5. ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ	3
7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА	4
8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	4
9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	5
10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	5
11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	6
12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ	8
13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	8
14. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ.....	9
15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ	9
16. НЕУСТОЙКИ	9
17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА	10
18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА	10
19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	11
20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	11
21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	11
22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ	11
23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА	12

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОРА

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

1.5. При изпълнението на договорите за обществени поръчки **ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ** и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно приложение № 10 към чл. 115 на Закона за обществените поръчки.

2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.

2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, както следва:

2.3.1. При банкова гаранция за изпълнение на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя гаранцията с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи.

2.3.2. При парична гаранция за изпълнение на договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.3.3. При застраховка, която обезпечава изпълнението на договора чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя застрахователната полица с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи.

2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от сключване на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заверено копие на договора в 3-дневен срок от подписването му, заедно с доказателства, че подизпълнителят отговаря на критериите за подбор и за него не са налице основания за отстраняване.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.10. В случаите, когато част от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

4.11. Разплащанията по т. 4.10 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15-дневен срок от получаването му. Към искането **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащането, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

4.12. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнението на договора се допуска само по изключение, в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно

законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора, за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изходни данни и информация, без изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и резултатите от извършената работа, за времето на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. При изискване в Техническата спецификация/Техническото задание на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, в срок от 15 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

4
A.T.A.

8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изисквани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановете по качеството) и Плановете за контрол на качеството се изготвят от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съгласуват се от упълномощен персонал на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.

9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно "Инструкция за пропускателен режим в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, № УС.ФЗ.ИН.015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН.015 и № ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл.40, ал.1, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качеството и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за

техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция за радиационна защита в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, ВП-2", № 30.ОБ.00.РБ.01;

- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, № ХОГ.ИРЗ.01;

- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на телесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на индивидуален дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122, ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатиращия ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;

- „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БяК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД тези документи след подписването на договора.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на Наредба № РД-07-2 от 16.12.2009 г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, по "Въведение в АЕЦ" и "Радиационна защита" в УТЦ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и съгласно Наредба за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор "Техническа безопасност" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна

7
Н.Т.А

безопасност и аварийна готовност.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

11.18. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.19. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

11.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № 8121з-647 от 01.10.2014 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- "Правила за пожарна безопасност на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, № ДОД.ПБ.ПБ.307.

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконови нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

13.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни задълженията си по чл. 14 от Закона за управление на отпадъците и всички приложими подзаконови нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, включително, но не ограничени до Наредба за излизлото от употреба електрическо и електронно оборудване, Наредба за батерии и акумулатори и за негодни за употреба батерии и акумулатори, Наредба за изискванията за третиране на излезли от употреба гуми, Наредба за опаковките и отпадъците от опаковки.

13.3. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не заплаща продуктова такса по чл. 59 от Закона за управление на отпадъците той се задължава без заплащане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да приеме обратно излезлите от употреба лампи (ИУЛ), негодните за употреба портативни акумулаторни батерии (ПАБ), излезлите от употреба гуми (ИУГ), отпадъчните опаковки от доставените материали и да организира тяхното последващо безопасно третиране.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изготвя и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съгласува план за организиране на дейността по събиране и извозване на ИУЛ, ПАБ, ИУГ, отпадъчни опаковки, в съответствие с действащите разпоредби за третиране и транспортиране на съответните продукти. В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** счете, че планът предложен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не отговаря на нормативните изисквания и има забележки по него, то **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да вземе предвид забележките на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

13.5. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя

сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

13.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

13.7. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

14. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

14.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иниципирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

14.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

14.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

14.6. При необходимост **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да извърши одит по качеството и на подизпълнителите, участващи в изпълнението на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и подизпълнителите се задължават да оказват максимално съдействие и да предоставят достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет процента) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

16.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 11 и 12 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв. за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено "Контрол на производствената дейност" или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

16.6. При три или повече нарушения по т. 16.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от Общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и/или пропуснати ползи.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от компетентните органи на държавата, в която е възникнало събитието, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договора да бъде прекратен.

19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и обменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

22.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

"ТЕСНАТОМ" S.A.

гр. Мадрид

ул. 28703 San Sebastian de los Reyes

тел/факс: +34916590600; +34916590600

E-mail: ipopkirov@tecnatom.es

БИК А-28074078

ИН по ЗДДС А-28074078

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ГЕНЕРАЛЕН ДИРЕКТОР

ФРАНЦИСКО ХАВИЕР ГЕРРА САИЗ

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

3321 Козлодуй

БЪЛГАРИЯ

тел/факс: 0232/7353678/73/76027

E-mail: commercial@aez.bg


БИК 10651377

ИН по ЗДДС 5513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

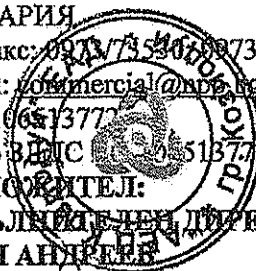
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

ИВАН АНДРЕЕВ

RS


 **TERNATOM**

Avda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)



18.05.17

И.Т.А.

 "АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД

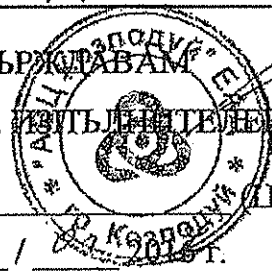
Блок: 5, 6

Система: УВ

Подразделение: ОКС – ИЦ Дик

УТВЪРЖАВАМ

ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:

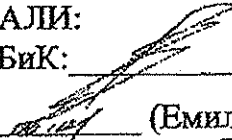


(Цанко Бачийски)

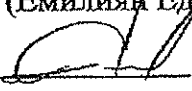
09 / 02 Козлодуй 2017 г.

СЪГЛАСУВАЛИ:

ДИРЕКТОР БИК:

 (Емилия Едрев)

ДИРЕКТОР П:

06 01 17  (Янчо Янков)

ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

№ ТЗ.Дик.УЗК.....001/2017

Техническа помощ при външнокорпусен контрол с манипулатор СК 187 по време на ПГР 2017 блок 6

Настоящото техническо задание за услуга съдържа техническа спецификация съгласно Закона за обществените поръчки.

1. Предмет на услугата

1.1. Описание на услугата

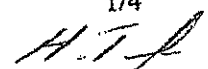
През 2017 е планирано да се извърши ултразвуков контрол на външна повърхност на корпуса на реактора на блок 6. Манипулатор СК 187 е предназначен за визуален и ултразвуков безразрушителен контрол на корпуси на реактори тип ВВЕР 1000. За осъществяване на надежден външнокорпусен контрол на реактора през ПГР 2017 на блок 6, е необходимо да се извърши техническо обслужване на контролна система SIROCO-VMA на манипулатор СК 187.

Техническата помощ има за цел да осигури квалифициран персонал, работоспособно оборудване и поддръжка при извършване на безразрушителен контрол на корпуса на реактора на блок 6 по време на ПГР 2017.

Контролът на корпуса на реактор на блок 6 ще се извърши с манипулатор СК 187, контролна система SIROCO-VMA и ултразвукова система TOMOSCAN-III.

1.2. Обхват на обществената поръчка

1.2.1. Проверка и сервизно обслужване на контролна система SIROCO-VMA.



1.2.2. Техническа помощ по време на контрола през ПТР 2017 на 6 блок.

1.2.3. Осигуряване на резервни части и оборудване по време на контрола.

2. Обем на извършваната услуга

2.1. Проверка и сервизно обслужване на контролна система SIROCO-VMA

2.1.1. Изпълнителят да извърши проверка и сервизно обслужване на контролна система SIROCO-VMA.

2.1.2. Изпълнителят да извърши проверка на окабеляването и работоспособността на платка PL3 към BOX "С" (чертеж 5895-E-SVE-12, file name: cab_edu_SK187.sch).

2.1.3. Изпълнителят да осигури надеждна работа на контролера по време на контрола през ПТР 2017.

2.1.4. Изпълнителят съвместно с Възложителя да извърши функционални тестове за работоспособността на контролна система SIROCO-VMA и манипулатор СК 187.

2.2. Техническа помощ по време на контрола

2.2.1. Изпълнителят да участва съвместно с персонала от ОКС-ИЦ ДяК в провеждането на контрола на корпуса на реактора.

2.2.2. Продължителността на техническата помощ е до 10 работни дни през месец септември.

2.2.3. Лицата да изпълняват условията на Наредба 29/16.09.2005г. за здравни норми и изисквания при работа в среда с йонизиращи лъчения.

2.3. Резервни части и оборудване по време на контрола

2.3.1. Изпълнителят да достави две резервни платки PL3 към BOX "С" (чертеж 5895-E-SVE-12, file name: cab_edu_SK187.sch).

2.3.2. Резервни части осигуряващи работата на контролера по т. 2.1.1.

3. Организация на работата по изпълнение на услугата

3.1. Дейностите по това техническо задание ще се изпълнят на два етапа:

Първи етап – Проверка и функционални изпитания на контролна система SIROCO-VMA и манипулатор SK-187 в периода август-септември 2017г.

Втори етап – Техническа помощ по време на контрола през месец септември 2017г.

3.2. Проверка и функционални изпитания на контролна система SIROCO-VMA и манипулатор SK-187 ще се извърши в рамките до 10 дни преди започване на ултразвуковия контрол на корпуса на реактора

3.3. Възложителят ще уведоми Изпълнителя най-малко 60 дни по-рано за началото на контрола. Възложителят си запазва правото да измени посочените срокове, като се задължава при промяна да уведоми Изпълнителя най-малко 30 дни преди началото на новите срокове

4. Документация

4.1. Документи, представени от „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД

4.1.1. „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД предоставя при поискване от изпълнителя, цялата налична документация за контролна система SIROCO-VMA и манипулатор СК 187. Предаването на входни данни да се извърши съгласно инструкция ДОД.ОК.ИК.1194/01.Инструкция по качеството. Предаване на входни данни на външни организации.

4.2. Отчетни документи

4.2.1. Двустранно подписан протокол без забележки от проведено техническо обслужване на контролна система SIROCO-VMA и функционални изпитания на манипулатор СК 187 по т. 1.2.1. от ТЗ.

4.2.2. Двустранно подписан протокол за действително отработеното време по т.1.2.2. от ТЗ.

5. Осигуряване на качеството

5.1. Общи изисквания

Изпълнителят да прилага и поддържа за целия срок на изпълнение на договора сертифицирана система за управление на качеството съгласно БДС EN ISO 9001 или еквивалентен, с обхват покриващ дейностите по настоящето ТЗ, за което да представи копие на валиден сертификат.

5.2. Персоналът, който ще изпълнява работи на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД трябва да притежава съответната квалификационна група съгласно правилниците за безопасна работа и да отговаря на изискванията на нормативните документи и установените в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД правила

5.2.1. За тази цел, Изпълнителят да осигури двама специалисти с необходимата квалификация, които да познават контролната система SIROCO-VMA и управлението на манипулатор СК 187 по времето на ПГР 2017 на блок 6.

5.3. Спазване на реда в АЕЦ “Козлодуй” ЕАД

5.3.1. При изпълнение на договора в АЕЦ “Козлодуй” ЕАД, Изпълнителят трябва да спазва „Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор” с идентификационен № ДБК.КД. ИН. 028.

5.3.2. Персоналът на Изпълнителя, който ще извършва дейности на площадката на АЕЦ “Козлодуй” ЕАД трябва да познава и прилага изискванията за култура на безопасност и да премине инструктаж относно последствията от неговите действия върху безопасността.

6. Организационни изисквания

Няма отношение.

7. Допълнителни изисквания

Няма отношение.

3/4
H.T.A.

8. Контрол от страна на АЕЦ "Козлодуй" ЕАД

Няма отношение.

9. Изисквания към Изпълнителя при използване на подизпълнители

Няма отношение.

Р-л ОКС ИЦ ДяК:.....


М. Цокров/

РАБОТНА ПРОГРАМА

ПРИЛОЖЕНИЕ № 3

за участие в процедура на пряко договаряне с предмет:
„Техническа помощ при външнокорпусен контрол с манипулатор СК 187 по време на ПГР 2017 блок 6”

№	Описание на видовете дейности, свързани с проверката и обслужването на контролера и проверката и регулирането на всички мотори на оси	Отчетен документ	Изпълнител
1	Проверка, техническо обслужване и функционални изпитания на контролна система SIROCO-VMA и манипулатор SK-187	-	Текнатом
2	Техническа помощ по електрическата и механичната част по време на външнокорпусен контрол с манипулатор СК-187	-	Текнатом

Мадрид, 10/07/2017

(Подпис)
Франциско Хавиер Герра Саиз
Генерален директор

Печат на: tecnaatom, s.a.



Avda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)

H. T. A.

ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

за участие в процедура на пряко договаряне с предмет:
„Техническа помощ при външнокорпусен контрол с манипулатор СК 187 по време на
ПГР 2017 блок 6”

№	Списък на персонала	Сертификати
1	Ангел Угаррио Монтеро	Специалист електроника
2	Педро Алварез Алварадо	Специалист механика
n		

Мадрид, 10/07/2017

(Подпис)
Франциско Хавиер Гера Саиз
Генерален директор

Печат на: tecnaTom, s.a.



Avda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)

H.T.A.

**СПЕЦИФИКАЦИЯ
за доставка**

за участие в процедура на пряко договаряне с предмет:
**„Техническа помощ при външнокорпусен контрол с манипулатор СК 187 по време на
ПГР 2017 блок 6”**

№	Наименование	Един. мярка	К-во /бр./	Произво дител и страна на произход	Гаранци онен срок
1	2	3	4	5	6
01	Резервни платки PL3 към BOX "C":	брой	2	Текнатом Испания	1 година
02	Батерия ЦПУ	брой	1	Малайзия	1 година
03	Енкодер	брой	2	Guemisa Испания	1 година

* За доставката на резервните части се прилага допълнителен списък

Мадрид, 10/07/2017

(Подпис)
Франциско Хавиер Гера Саиз
Генерален директор

Печат на: tecnaTom, s.a.

 **tecnaTom**

Avda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)

H.T.A.

PROGRAMA DE TRABAJO

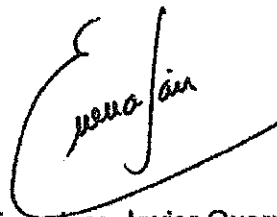
de participación en la licitación pública con objeto:

“Asistencia técnica en la inspección por el exterior de la vasija del reactor con manipulador SK 187 durante la recarga de Grupo 6 en 2017”

No.	Descripción de los tipos de actividades, relacionadas con la comprobación y el servicio del controlador y la comprobación y la regulación de todos los ejes de motores	Documento contable	Contratista
1 -	Comprobación, servicio de mantenimiento y pruebas funcionales del sistema de control SIROCO-VMA y manipulador SK-187	-	TECNATOM
2	Asistencia técnica eléctrica y mecánica durante la inspección por el exterior de la vasija del reactor con manipulador SK 187 durante la recarga del Grupo 6.	-	TECNATOM



Avda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)
Madrid, a 10/07/2017.



Francisco Javier Guerra Salz
Director General

H.T.P

ASISTENCIA TECNICA

de participación en la licitación pública con objeto:

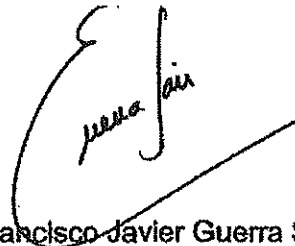
"Asistencia técnica en la inspección por el exterior de la vasija del reactor con manipulador SK 187 durante la recarga de Grupo 6 en 2017"

No.	Lista del personal participante	Certificados
1	Angel Ugarrío Montero	Mantenimiento Eléctrico
2	Pedro Alvarez Alvarado	Mantenimiento Mecánico



Avda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)

Madrid, a 10/07/2017.



Francisco Javier Guerra Salz
Director General

H.T.A.

**ESPECIFICACIÓN
del suministro**

de participación en la licitación pública con objeto:

**“Asistencia técnica en la Inspección por el exterior de la vasija del reactor con
manipulador SK 187 durante la recarga de Grupo 6 en 2017”**

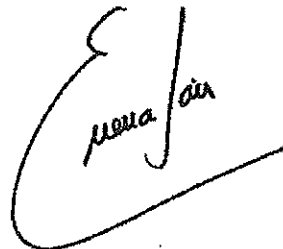
No.	Denominación	Medida unitaria	Cantidad (números)	Fabricante y país de origen	Plazo de garantía
1	2	3	4	5	6
01	PL3 Board	Unit	2	Tecnatom. Spain	1 year
02	CPU Batery	Unit	1	Malaysia	1 year
03	Encoder	Unit	2	Guemisa. Spain	1 year

*Para el suministro de las piezas de recambio se aplicará un plazo adicional.

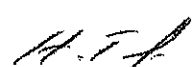


Avda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)

Madrid, a 10/07/2017.



Francisco Javier Guerra Saiz
Director General





Превод от испански език

III. ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА
(Рев. 1)

за участие в процедура на пряко договаряне с предмет:
„Техническа помощ при външнокорпусен контрол с манипулатор СК 187 по време на ПГР 2017 блок 6”

III.1. Ценова таблица № 1 за формиране цената за доставка:

№	Описание	К-во/бр.	Ед. Цена (евро)	Обща цена (евро)
1.	Две резервни платки PL3 към BOX "C:	2	275,00	550,00
2.	Батерия ЦПУ	1	110,00	110,00
3.	Енкодер	2	600,00	1200,00
4.	Транспорт на апаратурата	1	698,80	698,80
Обща стойност за доставката (евро)			2558,80	

*За доставката на резервните части се прилага допълнителен списък

III.2. Ценова таблица № 2 за формиране на цена за проверка, сервизно обслужване и функционални изпитания, съгласно изискванията на Техническото задание:

No	Описание	Мярка	Количество	Единична цена (евро)	Обща цена (евро)
1	2	3	4	5	6
1	Поддръжка електронна част	човеко /час	60	103,80	6228,00
2	Поддръжка механична част	човеко /час	60	103,80	6228,00
3	Хотел	дни	14	45,00	630,00
4	Самолетни билети		2	720,00	1440,00
5	Кола под наем	дни	7	72,80	509,60
6	Дневни	дни	14	85,00	1190,00
7	Мобилизация (пътуване)	брой	2	1850,00	3700,00
Обща цена за поддръжка и изпитания на СК-187 (€)					19925,60

Handwritten signature

III.3. Ценова таблица № 3 за формиране на цена за техническа помощ по време на контрола, съгласно изискванията на Техническото задание:

№	Описание	Мярка	Количество	Единична цена (евро)	Обща цена (евро)
1	2	3	4	5	6
1	Поддръжка електронна част	човеко /час	120	103,80	12456,00
2	Поддръжка механична част	човеко /час	120	103,80	12456,00
3	Хотел	дни	22	45,00	990,00
4	Кола под наем	дни	12	72,80	873,60
5	Дневни	дни	24	85,00	2040,00
6	Демобилизация (пътуване)	брой	2	1 850,00	3700,00
Обща цена за Техническа помощ на Блок 6 2017г. (€)					32515,60

* Дейностите по т. III.2. у III.3. ще се реализират от двама специалисти за 15 работни и 2 почивни дни с едно пътуване до обекта.

III.4. Обща стойност за изпълнение предмета на обществената поръчка е 55 000,00 евро (Петдесет и пет хиляди евро).

Крайната цена ще се изчислява в края на работата в съответствие с доставеното оборудване и отработеното време от персонала.

Разрешенията за достъп в АЕЦ са за сметка на Tescatom.

Ако са необходими допълнителни ресурси, Tescatom ще ги таксува според единичните цени определени по-горе.

III.5. ПЛАЩАНЕ

Авансово плащане: 0 € (без авансово плащане)

100% от цената на услугите, 30 дни след завършване на работа срещу издадена фактура и протоколи за извършена доставка и изпълнение на работите.

H. T. A

Плащанията се в €, насочени към сметка:

Tecnatom S.A.

Bank: SANTANDER

IBAN: ES43 0049 1921 4621 1002 3198

BIC: BSCHEMM

Мадрид, 27/07/2017

(Подпис)

Франциско Хавиер Гера Саиз

Генерален директор

Печат на: tecnatom, s.a.

H. J. F.

III. PRECIO OFERTADO

Rev. 1

Para participación en la licitación pública con objeto:

“Asistencia técnica en la inspección por el exterior de la vasija del reactor con manipulador SK 187 durante la recarga de Grupo 6 en 2017”

III.1. Tabla de precios No.1 para la formación del precio del suministro:

No.	Descripción	Cantidad/ unidades	Precio unitario	Precio total (en euros)
1	Dos tarjetas de recambio PL3 al BOX °C:	2	275	550
2	CPU baterías	1	110	110
3	Encoder	2	600	1.200
4	Transporte de equipos	1	698,80	698,80
Importe total del suministro (euro)				2.558,80

*Para el suministro de las piezas de recambio se aplicará un listado adicional.

III.2. Tabla de precios No.2 para la formación del precio de comprobación, servicio de mantenimiento y pruebas funcionales, conforme a los requisitos de la Especificación Técnica:

No.	Descripción	unidades	Cantidad	Precio unitario	Precio total (en euros)
1	2	3	4	5	6
1	Mantenimiento eléctrico	horas	60	103,80	6.228,00
2	Mantenimiento mecánico	horas	60	103,80	6.228,00
3	Hotel	días	14	45,00	630
4	Billetes de avión		2	720,00	1.440,00
5	Rental Car	días	7	72,80	509,60
6	Perdiem	días	14	85,00	1.190,00
7	Movilización del personal		2	1.850,00	3.700,00
Precio total de mantenimiento y pruebas SK-187 (€)					19.925,60

H. T. A.

III.3. Tabla de precios No.3 para la formación del precio de asistencia técnica durante el control, conforme a los requisitos de la Especificación Técnica:

No.	Descripción	unidades	Cantidad	Precio unitario	Precio total (en euros)
1	2	3	4	5	6
1	Mantenimiento eléctrico	horas	120	103,80	12.456,00
2	Mantenimiento mecánico	horas	120	103,80	12.456,00
3	Hotel	días	22	45,00	990,00
4	Rental Car	días	12	72,80	873,60
5	Perdlem	días	24	85,00	2.040,00
6	Demovilización del personal	unidades	2	1.850,00	3.700,00
Precio total asistencia técnica Unidad 6 2017 (€)					32.515,60

*Las actividades en p. III.2. y III.3. se realizarán por dos especialistas durante 15 días laborables y 2 de descanso en un único desplazamiento.

III.4. Importe total de ejecución del objeto de la contratación pública 55.000,00 euros (Cincuenta y cinco mil euros).

El coste final se calculará al final del trabajo de acuerdo con el suministro de equipo y tiempo trabajado por el personal.

Los permisos de acceso de NPP son a expensas del Tecnatom.

Si se necesitaran recursos adicionales, Tecnatom los facturaría de acuerdo con las tarifas generales especificadas anteriormente.

H. T. J.

III.5. PAGO

Pago anticipado: 0 € (Sin pago anticipado)

100% del precio de los servicios prestados a los 30 días después de finalizarlos presentando factura y protocolos emitidos por el suministro y los trabajos realizados.

Los pagos estarán en € dirigidos a:

Tecnatom S.A.

Bank: SANTANDER

IBAN: ES43 0049 1921 4621 1002 3198

BIC: BSCHESMM


Alda. Montes de Oca, 1
28703 San Sebastián de los Reyes
(Madrid)

Madrid, a 10/07/2017.

Francisco Javier Guerra Saiz
Director General

H.T.A